

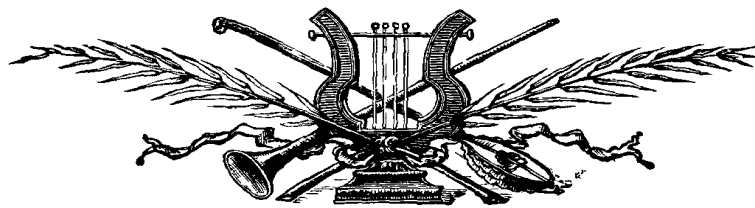
ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Guillaume Tell

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de G. ROSSINI

Partition complète — PIANO ET CHANT



Publié avec l'autorisation de
L. GRUS, Éditeur

Jules TALLANDIER
ÉDITEUR
8, Rue Saint-Joseph, Paris

GUILLAUME TELL

OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique de ROSSINI

PERSONNAGES :

<i>Soprani</i>	<i>Ténors</i>	<i>Basses</i>
MATHILDE	ARNOLD	GUILLAUME TELL
JEMMY	UN PÊCHEUR	WALTER
HEDWIGE	RODOLPHE	MELCTHAL
—	—	GESLER
—	—	LEUTHOLD

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le Droit de Représentations,
S'adresser à M. LÉON GRUS, Éditeur-Propriétaire de GUILLAUME TELL, pour tous pays

OUVERTURE..... Pages I à XVI

ACTE I

N ^{os} 1. INTRODUCTION et CHOEUR.....	Quel jour serein le ciel présage.....	3
— 2. DUO.....	Où vas-tu ? Quel transport t'agite.....	55
— 3. CHOEUR.....	Ciel, qui du monde es la parure.....	78
— 4. CHOEUR.....	Hyménée, ta journée, fortunée.....	90
— 5. PAS DE SIX.....	103
— 6. PAS D'ARCHERS et CHOEUR.....	Honneur au fils de Tell.....	111
— 7. FINALE.....	Dieu de bonté, Dieu tout puissant.....	131

ACTE II

— 8. CHOEUR DE CHASSEURS.....	Quelle sauvage harmonie.....	184
✓ — 9. RÉCIT et ROMANCE.....	Sombre forêt, désert triste.....	196
— 10. DUO.....	Oui, vous l'arrachez à mon âme.....	208
— 11. TRIO.....	Quand l'Helvétie est un champ de supplices.....	230
— 12. FINALE.....	Des profondeurs du bois immense.....	254

ACTE III

✓ — 13. SCÈNE et AIR.....	Pour notre amour, plus d'espérance.....	300
— 14. MARCHE et CHOEUR.....	Gloire au pouvoir suprême.....	318
— 15. PAS DE TROIS et CHOEUR TYROLIEN.....	Toi que l'oiseau ne suivrait pas.....	333
— 16. PAS DE SOLDATS.....	350
— 17. QUATUOR et CHOEUR.....	C'est là cet archer redoutable.....	365
— 18. SCÈNE et FINALE.....	Je te bénis en répandant des larmes.....	378

ACTE IV

✓ — 19. RÉCITATIF, AIR et CHOEUR.....	Asile héréditaire.....	427
— 20. TRIO.....	Je rends à votre amour un fils digne de vous.....	452
— 21. PRIÈRE et FINALE.....	Quoi dans nos maux acceptant un partage.....	459

GUILLAUME - TELL

OUVERTURE

Andante (♩ = 54)

PIANO

p

pp

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system begins with the tempo marking 'Andante' and a quarter note equal to 54 beats per minute. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system includes a piano dynamic marking (*p*). The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a piano-piano dynamic marking (*pp*) and includes a triplet of eighth notes in the right hand. The fourth system continues with the piano accompaniment. The fifth system concludes the page with a final chord and a fermata over the final notes.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a triplet of eighth notes in the treble clef and a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, featuring a grand staff. The treble clef part includes a trill (tr) and a long melodic line with a slur. The bass clef part continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The treble clef part has a complex melodic line with many slurs and ties. The bass clef part continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The tempo is marked **Allegro** with a metronome marking of $\text{♩} = 108$. The dynamics are marked **p** (piano). The treble clef part has a melodic line with slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The treble clef part has a rapid, repetitive melodic pattern with many slurs. The bass clef part has a steady accompaniment.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff. The treble clef part has a rapid, repetitive melodic pattern with many slurs. The bass clef part has a steady accompaniment. The dynamics are marked **pp** (pianissimo).

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dotted quarter note followed by eighth notes, then a series of sixteenth-note runs. The bass clef staff has a few notes and rests, with a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with sixteenth-note runs and some chords. The bass clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the third measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a final flourish. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a continuous sixteenth-note run. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a vocal line with lyrics "cre - seen" under a slur. The bass clef staff contains a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a vocal line with the lyric "do." under a slur. The bass clef staff continues the piano accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line. The bass clef staff has a piano accompaniment with dynamic markings *ff* and *sf*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the complex melodic line. The bass clef staff has a piano accompaniment with dynamic markings *sf*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the complex melodic line. The bass clef staff has a piano accompaniment with dynamic markings *sf*.

OUVERTURE.

The image displays five systems of musical notation for the Overture of Guillaume Tell, starting at measure 83. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#). The music is characterized by rapid sixteenth-note passages in the right hand and more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *f* (forte) are used throughout. The notation includes various articulations like slurs and accents, and some measures feature fermatas. The systems are connected by a dashed line at the top, indicating a continuous melodic line.

63, — GUILLAUME TELL

BIBLIOTHEQUE MUSICALE ILLUS'

Depose se on les traites internationaux Propriete pour tous pays, de Leon Gaut, Editeur a Paris Publie avec son autorisation
J TALLANDIER, EDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2 arr^e)

3^a

sf sf sf sf

dimu

nuen

do.

This musical score consists of six systems of piano accompaniment. Each system contains two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The first system begins with a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the bass staff, which is repeated four times. A rehearsal mark '3^a' is placed above the first measure of the treble staff. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a long melodic line in the treble staff. The fourth system includes the dynamic marking *dimu* (diminuendo) in the bass staff. The fifth system contains the dynamic marking *nuen* (nuovo) in the bass staff. The sixth system concludes with the dynamic marking *do.* (dolce) in the bass staff. The music is characterized by intricate piano textures and melodic lines.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a piano (*p*) dynamic marking and contains a series of chords and melodic fragments. The bass clef part features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part shows a more active melodic line with eighth notes. The bass clef part continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with some rests. The bass clef part features a piano (*pp*) dynamic marking and a melodic line with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with eighth notes. The bass clef part continues with a steady eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, starting with the tempo marking "Andante" and a quarter note equal to 76 (♩ = 76). The treble clef part has a melodic line with eighth notes. The bass clef part has a "dol" (dolce) dynamic marking and a melodic line with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with eighth notes and a trill. The bass clef part has a melodic line with eighth notes and a trill.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and a trill (tr) in the fourth measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a trill (tr) in the first measure of the treble staff and a triplet of eighth notes in the fifth measure.

Third system of musical notation, featuring a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the second measure. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the second measure. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the second measure. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

Sixth system of musical notation, featuring a triplet of eighth notes in the first measure and a triplet of eighth notes in the second measure. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

The first system of the Overture consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

All^o vivace. (♩ = 152)

The second system begins with the tempo marking "All^o vivace." and a tempo indication of a quarter note equal to 152. The music continues with eighth-note patterns in the treble and bass staves. Dynamic markings include *f* (forte) and *D* (dolce).

The third system continues the eighth-note patterns in both staves, maintaining the rhythmic intensity established in the previous system.

The fourth system features a piano (*pp*) dynamic marking. The treble staff continues with eighth-note patterns, while the bass staff has a more rhythmic accompaniment.

The fifth system features a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The music is characterized by dense eighth-note textures in both staves.

The sixth system continues with a fortissimo (*ff*) dynamic marking, showing a continuation of the dense eighth-note patterns in both staves.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with chords and melodic lines. A dynamic marking of *ff* is present in the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. A dynamic marking of *p* is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves. Dynamic markings of *ff* and *p* are present in the bass staff.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Second system of musical notation, including dynamic markings *ff* and *f*. It features a melodic line in the right hand with slurs and a bass line with chords. Fingerings 8 and 7 are indicated above the right hand.

Third system of musical notation, showing a continuation of the rhythmic and harmonic patterns from the previous systems.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking *sf* and a melodic line in the right hand with slurs.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings *sf* and *p*. The right hand has a melodic line with slurs, while the left hand has chords.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, including a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass clef staff. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 2/4. The first system begins with a dynamic marking of *sempre ff*. The second system continues the texture. The third system features a dynamic marking of *p*. The fourth system features a dynamic marking of *pp*. The fifth system features a dynamic marking of *ff*. The sixth system concludes the piece with a final *ff* marking.

64. — GUILLAUME FELL

BIBLIOTHEQUE MUSICALE ILLUSTRÉE

Deposé sur les traités internationaux Propriété pour tous pays, de Leon Gros, Editeur à Paris Publiée avec son autorisation.

J TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2^e arr^e)

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a bass line with chords and a *ff* dynamic marking.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a bass line with chords and a *ff* dynamic marking. The word *stringendo* is written above the treble staff.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a bass line with chords.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a bass line with chords.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes a melodic line in the treble and a bass line with chords.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with a long slur over the first five measures. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the musical piece. The upper staff features a more active melodic line with many sixteenth notes, while the lower staff maintains a steady accompaniment.

The third system shows a continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a series of slurs, and the lower staff uses various chordal textures.

The fourth system features a complex melodic line in the upper staff with many slurs and a bass line with some chordal blocks and moving lines.

The fifth system concludes the page with a melodic line in the upper staff that has a long slur across the measures, and a bass line with chords and moving lines.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes in both hands, with a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a long, sweeping melodic line in the treble clef that spans across several measures, with a supporting bass line below.

Third system of musical notation, characterized by a dense texture of sixteenth-note runs in the treble clef, with a steady accompaniment in the bass clef.

Fourth system of musical notation, showing a more melodic and flowing passage in the treble clef, with a bass line that provides harmonic support.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a series of chords and a final cadence in the bass clef, marked with a double bar line.

ACTE I.

NO 1

INTRODUCTION

And^{te} grazioso. (♩ = 104)

PIANO

pp

dolce.

(1) A

ff

p

(1) Coupeure de A à B.

Piano accompaniment for the first part of the score. It consists of five systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The music features complex rhythmic patterns, including numerous triplet markings (indicated by a '3' above the notes). Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piece concludes with a *dol* (dolce) marking.

CHOEUR

SOPRANI *p* Quel jour se - rein le Ciel — pré - sa - ge! Cé - lé - brons

TENORS. *p* Quel jour se - rein le Ciel — pré - sa - ge! Cé - lé - brons

BASSES. *p* Quel jour se - rein le Ciel — pré - sa - ge! Cé - lé - brons

Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge! · Cé - lé - brons

Vocal score for the choir, including parts for Soprano, Tenors, and Basses, with piano accompaniment. The lyrics are in French: "Quel jour se - rein le Ciel — pré - sa - ge! Cé - lé - brons". The vocal parts are marked with *p* (piano). The piano accompaniment continues from the previous section.

S
le — dans nos — con — certs, Que les é — chos de ce ri —

T
le dans nos con — certs, Que les é — chos de ce ri —

B
le dans nos con — certs,

S
va — ge E — lè — vent nos chants dans les airs Que les é —

T
va — ge E — lè — vent nos chants dans les airs Que les é —

B
E — lè — vent nos chants dans les airs Que les é —

S
chos de ce ri — va — ge E — lè — vent nos chants dans les airs!

T
- chos de ce ri — va — ge E — lè — vent nos chants dans les airs!

B
- chos de ce ri — va — ge E — lè — vent nos chants dans les airs!

S Par nos tra - vauz ren-dons hom -

T Par nos tra - vauz ren-dons hom -

B Par nos tra - vauz ren-dons hom -

S - ma - - ge Au cré - a - teur

T - ma - - ge Au cré - a - teur

B - ma - - ge

S de l'u - ni - vers.

T de l'u - ni - vers.

B Au cré - a - teur de l'u - ni - vers

doux

S
Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

A
Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

B
Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

S
le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

A
le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

B
le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

S
ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

A
ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

B
ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

8'

S *p* l'u - ni - vers Par nos tra - vau - x ren - dons hom -

T *p* l'u - ni - vers Par nos tra - vau - x ren - dons hom -

B *p* l'u - ni - vers Par nos tra - vau - x ren - dons hom -

p

S *f* - ma - ge Au cré - a - teur de l'u - ni - vers *p*

T *f* - ma - ge Au cré - a - teur de l'u - ni - vers *p*

B *f* - ma - ge Au cré - a - teur de l'u - ni - vers *p*

f *p*

S Au cré - a - teur de l'uni - vers au cré - a - teur

T Au cré - a - teur de l'u - ni - vers au cré - a - teur

B Au cré - a - teur de l'u - ni - vers au cré - a - teur

S
de lu - ni - vers

T
de lu ni - vers

B
de lu - ni - vers

Andantino.

PÊCHEUR

Andantino. (♩ = 112)

Ac -

P
- cours dans ma na - cel - le, Ti - mi - de jou ven - cel

- le; Du pla - sir qui l'ap - pel - le C'est i - ci le sé -

p

- jour, C'est i - ci — le sé - jour,

p

C'est i - ci — le sé - jour. Je quit - te le — ri - va - ge Lis-

p

- beth — sois — du voy - a - ge, ah! Viens le ciel sans nu - a - ge Nous pro-

p

. met — nous pro-met un beau jour Nous promet un beau

1^{er} 
 jour Nous pro-met un beau jour.
 GUILLAUME 



2^{es} 
 chan te en son i - vres se Ses plai-


3^{es} 
 sirs sa mai-tres se; De l'en-


4^{es} 
 - nu qui m'op-pres se Il n'est


G-T

pas ————— tour-men-té. ————— Quel far-

1 T

- deau ——— que la vi - e! Pour nous plus de pa-

G-T

- tri - e! Il chan - te et l'Helvé - ti - e Pleu - re pleu - re sa — li - ber.

JEMMY

HEDWIGE

PÈCHEUR

Son imprudent cou - ra - ge,

Son imprudent cou - ra - ge,

Des fleurs ceignent sa tête; Leur puis - san - ce — se -

G-T

- té. ————— Quel far - deau ——— que la

I
 Ap-pel - le le nau - fra - ge Et dé-fi - ant lo-ra-ge Ne

II
 Ap-pel - le le nau - fra - ge Et dé-fi - ant lo-ra-ge Ne

P
 - cré - - te, Con-ju - rant la tem - pè - te, Nous re-

G.T.
 vi - - - e! Pour nous plus de pa

f *p* *pp*

I
 pen - se qu'au re - tour Ne pen - se qu'au re -

II
 pen - se qu'au re - tour Ne pen - se qu'au re -

P
 - pond du re - tour Nous ré-pond du re -

G.T.
 - tri - - - e! Il chan - - te et l'Hel-ve -

f *p*

J
- tour Ne pen - - se qu'au re - tour.

II
- tour Ne pen - - se qu'au re - tour.

P
- tour Nous ré-pond — du re - tour. Et

G-T
ti - e pleu - - re son der - nier - jour.

J
Vers l'écueil qu'on re - don - te S'il sui-vait — sa

II
Vers l'écueil qu'on re - dou - te S'il suivait sa

P
toi, — lac so - li - taire, Té - moin — d'un doux — mys -

G-T
Il chan - te il

J. rou - te, Un chant de mort sans dou - te Sui -

H. rou - te, Un chant de mort sans dou - te Sui -

P. - tè - re, Ne dis pas à la ter - - re Le se - cret

GT. chan - te Il chante et l'Helvé - ti - e Pleu - -

J. - vrait les chants d'a - mour Sui - vrait les chants d'a - mour Sui -

H. - vrait les chants d'a - mour Sui - vrait les chants d'a - mour Sui -

P. — Le secret de l'a-mour Le secret de l'a-mour

GT. - re son dernier jour Il chan - te et l'Helvé - ti - e Pleu

J
- vrait les chants d'a-mour Sui-vrait _____ les chants d'a-

H
- vrait les chants d'a-mour Sui-vrait _____ les chants d'a-

P
le secret de l'a-mour Le se-cret de l'a-

GT
- re Son der-nier jour Son dernier

J
- mour, Sui-vrait _____ les chants d'a-mour

H
- mour, Sui-vrait _____ les chants d'a-mour.

P
- mour, Le se-cret de l'a-mour

GT
jour, Son dernier jour

(Cors dans l'éloignement)

Allegretto.

All^o vivace. (♩ = 159)

SOPRANI

TENORS

BASSES.

CHŒUR

On en-

On en-

On en-

1 - tend _____ des mon - ta - - gnes le si - gnal _____

2 - tend _____ des mon - ta - - gnes le si - gnal _____

3 - tend _____ des mon - ta - - gnes le si - gnal _____

S du — re - pos; La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -
 T du — re - pos; La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -
 B du — re - pos; La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -

S - vaux A - brè - ge nos tra - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.
 T - vaux A - brè - ge nos tra - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.
 B - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.

S Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -
 T Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -
 B Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -

J
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

H
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

F
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

G-T
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

S
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

T
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

B
- ma - ge au ver - tu - eux Melc - thal Sa -

J
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

H
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

E
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

T
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

S
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

T
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

B
- lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

J
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

H
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

P
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

G-T
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

S
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

T
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

B
- eux Melc - - thal! Sa - lut - - hon - neur - hom-

J
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

H
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

P
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

G-T
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

S
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

T
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

B
- ma - ge au - ver - tu - eux Melc - thal!

MEDWIGE

La fê - te des pas - teurs, se -

- lon l'an - ti - - que u - sa - ge, De trois jeu -

- nes a - mants Fait trois heu - reux é -

ARNOLD (a part)

- poux. Des a - mants, des é - poux

ah! quel pen - ser m'as - sié - - ge!

GUILLAUME TELL.

HEDWIGE

Bé - nis — par vous —
ah! quel pen - ser — m'as - siè - - ge!

f

This system contains the first vocal line for Hedwige and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

MELCTHAL.
Vous nous bé - ni - rez
Par moi

pp

This system contains the first vocal line for Melcthal and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff with the same key signature and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

tous Vous nous bé - ni - rez tous.

This system contains the second vocal line for Melcthal and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff with the same key signature and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

GUILLAUME.

De l'âge — et des ver -

This system contains the first vocal line for Guillaume and the piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff with the same key signature and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

G-T

- tus c'est le saint pri - vi - lè - - -

G-T

- ge Et des bien-faits du

G-T

ciel un pré - sa - - -

2-T

- ge bien doux, un pré - sa -

G-T

- ge bien doux.

MELCHAL.

Maestoso (♩=69) *ff* *pp* RÈCIT. Pas - teurs, que vos accents s'u -

M. - nis-sent, a tempo. *ff* *pp* RÈCIT. Qu'au loin vos trompes re-ten-

M. - tis-sent! a tempo. *ff* *pp* RÈCIT. Cé-lèbrez tous en ce beau

M

jour, Le tra - vail l'hymen et l'a.

a tempo. RECIT

sf *sp*

M

- mour —

CHŒUR

1^{rs} SOPRANOS. Aux chants joy-eux qui re - - ten -

2^{ds} SOPRANOS. Aux chants joy-eux qui re - - ten -

a tempo

S. 7

- tis - sent Que nos ac - cents plus doux s'u -

S. 8

- tis - sent Que nos ac - cents plus doux s'u -

1^{re} S. - nis - sent! Cé - lé - brons aus - si tour à
 2^{de} S. nie - sent! Cé - lé - brons aus - si tour à

1^{re} S. tour — Le tra - vai! l'hymen et l'a -
 2^{de} S. tour — Le tra - vai! l'hymen et l'a -

ARNOLD - LE PECHEUR
 GUILLAUME - MELCTHAL
 Célebronstous en ce beau

1^{re} S. mou! TENORS
 2^{de} S. mou! BASSES
 Célebronstous en ce beau

ff

A P
 jour Le tra-vaill l'hymen et l'a-
 G T M
 jour Le tra-vaill l'hymen et l'a-
 S
 T
 jour Le tra-vaill l'hymen et l'a-
 B
 jour Le tra-vaill l'hymen et l'a-

JEMMY. *sotto voce*
 HEDWIGE
 Cé-lé - brons tous en ce beau
 Cé-lé - brons tous en ce beau
 A P - mour Cé-lé - brons tous en ce beau
 G T M - mour Cé-lé - brons tous en ce beau
 S *sotto voce*
 Cé-lé - brons tous en ce beau
 T - mour Cé-lé - brons tous en ce beau
 B - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a -

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau -

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau -

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

musical score for Act I Introduction and Chorus, page 21. The score includes vocal parts for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), and piano accompaniment. The lyrics are in French: "jour Le tra - vai l'hy men et l'a -" and "- mour Cé - lé - brons le tra -". The piano part features a prominent triplet accompaniment in the right hand.

J Cé - lé-brons et l'hy -
 H jour et l'hymen et l'a - mour et l'hy -
 A la ver - tu et l'hy -
 P - vail et l'hymen et l'a - mour *f* et l'hy -
 S Cé - lébrons en ce
 T Cé - lébrons en ce
 B Cé - lébrons en ce
 J - men et l'a - mour
 H - men et l'a - mour
 A - men et l'a - mour Cé - lé -
 P - men et l'a - mour Cé - lébrons
 S jour et l'hymen et l'a - mour
 T jour et l'hymen et l'a - mour
 B jour et l'hymen et l'a - mour

Dynamics: *f*, *ff*, *p*, *pp*
 Articulations: *mf*, *ff*, *p*, *pp*
 Performance markings: *f*, *ff*, *p*, *pp*, *mf*, *ff*, *p*, *pp*

The musical score is arranged in systems. The vocal parts are as follows:

- Soprano (S):** Cé - lé-brons et l'hy -
- Alto (A):** Cé - lé-brons en ce jour et l'hymen et l'a-mour et l'hy -
- Tenor (T):** -brons la ver - tu et l'hy -
- Bass (B):** le tra - val et l'hymen et. l'a-mour *f* et l'hy -
- Chorus (C):** Cé - lé-brons en ce

The piano accompaniment features intricate patterns, including triplets and sixteenth-note runs, with dynamic markings such as *f* and *ff*.

All^o vivace (♩ = 88)

First system of piano introduction, featuring treble and bass staves with a forte (*ff*) dynamic marking.

Second system of piano introduction, continuing the musical texture.

JEMMY.

Vocal line for Jemmy, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se re-".

HEDWIGE

Vocal line for Hedwige, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-".

ARNOLD le PÊCHEUR

Vocal line for Arnold le Pêcheur, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-".

GUILLAUME le MELCTHAL

Vocal line for Guillaume le Melcthal, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se re-".

SOPRANI

Vocal line for Sopranos, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré".

TENORS

Vocal line for Tenors, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se re-".

BASSES

Vocal line for Basses, starting with a forte (*ff*) dynamic. The lyrics are: "Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se re-".

CHŒUR

Piano accompaniment for the chorus, featuring treble and bass staves with a forte (*ff*) dynamic marking.

J
 - pon dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 H
 - pon dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 A
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 P
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 G.
 M
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 S
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 T
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-
 B
 - pon - dent' Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

J
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 H
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 A
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 P
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 G.
 M
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 S
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 T
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-
 B
 - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

J
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

H
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

A
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

G.T
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

M
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

S
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

T
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

B
- nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

J
bois aux val - lons aux bois aux val - lons

H
bois aux val - lons aux bois aux val - lons

A
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

G.T
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

M
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

S
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

T
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

B
bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

Ce - lé -
 Cé - lé -
 Cé - lé - brons, cé - lé - brons par nos
 Cé - lé - brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses
 Cé - lé -
 Cé - lé - brons, cé - lé - brons par nos
 Cé - lé - brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses
 - brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds
 - brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds
 jeux Et l'hy - men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 nœuds Cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 - brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 jeux Et l'hy - men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds
 nœuds Cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 - ven - do

J Cé - lé - brons cé - lé brons et l'hy -

H Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

A P - brons cé - lé - brons et l'hy - men

G-T - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

M - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

S - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

T Cé - lé - brons cé lé - brons et l'hy -

B - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

J - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

H - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

A et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

G-T jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

M jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

S - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

T jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

B jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

J
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

H
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

A.
P.
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

GT
M.
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

S
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

T
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

B
- men et ses nœuds — Près des tor-rents qui gron - -

J
- dent Que les cors que les cors se ré -

H
- dent Que les cors que les cors se ré -

A.
P.
- dent Que les cors que les cors se ré -

GT
M.
- dent Que les cors que les cors se ré -

S
- dent Que les cors que les cors se ré -

T
- dent Que les cors que les cors se ré -

B
- dent Que les cors que les cors se ré -

J
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan

H
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan

A
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan.

3-T
M
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan.

S
- pon dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan.

T
- pon dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan.

B
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan.

J
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

H
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

A
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

3-T
M
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

S
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

T
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

B
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

J. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

H. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

A. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

G.T.M. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

S. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

T. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

B. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

sf sf sf

J. Cé - le-

H. Cé - lé-

A. Cé - lé-brons, cé - lé - brons par nos

G.T.M. Cé - lé-brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses

S. Cé - lé-

T. Cé - lé-brons, cé - lé - brons par nos

B. Cé - lé-brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses

sf sf sf sf cres

J -brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds
 H -brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds
 A jeux Et l'hy-men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 P nœuds cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 T -brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 M jeux Et l'hy-men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds
 S nœuds cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 T -brons, cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 B jeux Et l'hy-men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds
 8^{va}
cen *do* *f* *ff*

J Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 H Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 A - brons cé - lé - brons cé - lé - brons
 P - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos
 T - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos
 M Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 S - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos
 T Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 B - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

J
- men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

II
- men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

A
cé-lé-brons Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

P
cé-lé-brons Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

G-T
jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

M
jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

S
jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

T
men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

B
jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

J
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

H
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

A
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

P
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

G-T
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

M
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

S
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

T
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

B
nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

ff

J
H
A.
P.
G.T.
M.
S.
T.
B.

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux De pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

nœuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

J
H
A.
P.
G.T.
M.
S.
T.
B.

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

- brons les doux nœuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

J
H
A
P
G
T
M
S
T
B

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeu Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

J
H
A
P
G
T
M
S
T
B

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

- lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

J
H
A
P
G-T
M.
S
T
B

d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -
 d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -
 d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -
 d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -
 d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -
 d'eux et vo - lons au - près d'eux et vo -

J
H
A
P
G-T
M.
S
T
B

- lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux
 - lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux
 - lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux
 - lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux
 - lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux
 - lons au - près d'eux et vo - lons au - près d'eux

The first five systems of music are piano accompaniment. Each system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is in 2/4 time and features a variety of textures, including dense chordal passages, flowing arpeggiated lines, and rhythmic patterns. The key signature has one sharp (F#).

RECIT

GUILLAUME

Contre les feux du jour que mon toit soli-fai-re Vous offre un a-bri tu-té -

PIANO

The recitative section features a vocal line for Guillaume in the bass clef and piano accompaniment in the grand staff. The vocal line is in a simple, declamatory style. The piano accompaniment provides harmonic support with sparse chords.

- laire! C'est là que dans la paix ont vécu mes a-yeux; Que je fuis les ty-rans, que je cache à leurs

The recitative continues with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with a final cadence. The piano accompaniment remains simple and supportive.

G-T

yeux Le bonheur d'être é-poux, le bonheur d'être pè-re

MELCHIAL

Le bonheur d'être

M

père! Tu l'entends, ô mon fils! c'est le suprême bien. Veux tu tromper tou-

M

- jours le vœu de ma vieil - les-se? La fê-te des pas-teurs, par un tri-ple li-en, Va con-sa-

M

- crier, dans ce jour d'allégresse, Le ser-ment de l'hymen et ce n'est pas le tien?

All^o con brio

p

cresc

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The music begins with a series of chords in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

Second system of the piano introduction, continuing the musical texture with more complex chordal structures and rhythmic patterns.

Third system of the piano introduction, marked with a forte *f* dynamic. The music builds in intensity with more active bass lines and dense harmonic textures.

Vocal entry for Arnold, marked with a forte *ff* dynamic. The vocal line is accompanied by the piano. The lyrics are: "Ils me parlent d'hy-
-men jamais, jamais le mien! Que ne puis je taire à moi même De quel fatal ob-

Second system of the vocal entry, with lyrics: "- jet tous mes sens sont épris! Toi, dont le front aspire au dia-dème, O Mathilde! je

Third system of the vocal entry, with lyrics: "l'ai-me, je l'ai-me et je tra-his Le devoir et l'hon-neur, mon père et mon pa-

A

- ys! Contre l'avalanche homi-cide Ma force te servit d'égide; Jetes au-vai, toi, la

A

fil-le des Rois, Toi qu'une puis-san-ce perfide Des-tine à nous donner des lois!

A

Livre d'un fol es - poir, ma jeunesse in-sen - sé-e A pro-di-gué son

A

sang pour des maitres ingrats: Avoir connu sous eux la gloire des combats,

A

Voilà ma honte! Aussi, mes pleurs l'ont effa-cé-e Par un funeste a-mour ne la rappelons

Allegro (♩ - 112)

A pas. Mais quel bruit!

Allegro.
p

A mais quel bruit! Des ty-rans qu'a vo-mis l'Al-le-magne,

A Le cor son-ne sur la mon-tagne.

f *p*

f *p*

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature.

Piano accompaniment for the second system, continuing the previous system with a *ff* dynamic marking.

ARNOLD

Ges-ler est là,

The third system includes a vocal line starting with a rest, followed by the lyrics "Ges-ler est là,". The piano accompaniment features a *pp* dynamic marking and a *f* dynamic marking.

A

Ma-thil-de l'accom - pagne. Il faut la voir en - cor, en-tendre encor sa

The fourth system features a vocal line with the lyrics "Ma-thil-de l'accom - pagne. Il faut la voir en - cor, en-tendre encor sa". The piano accompaniment is shown below.

Allegro

A

voix: Soyons heureux et coupable à la fois!

All^o

The fifth system begins with the tempo marking "Allegro" and a vocal line with the lyrics "voix: Soyons heureux et coupable à la fois!". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking and a section marked "All^o".

N° 2

DUO

All^o moderato (♩-126)

GUILLAUME

All^o moderato

Ou vas

PIANO

ff

p

sf

tu?

ff

p

sf

Quel transport fa - gi - te? L'ap - pro che d'un a - mi n'ai -

p

ARNOLD

Non non

- rê - te point ta fui - te?

ff

(a part)

A non De

G.T. Pour-quoi trembles-tu?

pp

A (Haut)

feu-dre au - ra - je le cou - ra - ge! Sous le far-

ff *p* *sf*

A - deau de l'es-cla - va - ge Quel grand

p *ff*

A cœur quel grand cœur - n'est pas a - bat - tu?

p *p*

GUILLAUME

Je — compren - drais des maux que je par - ta - ge Ar -

- nold ne m'a pas repon - du Ar - nold ne m'a pas ré - pon - du!

ARNOLD

Suis - je assez mal - heu - reux!

Malheu - reux?

Il me cache un mys - tè - re Pourquoi te

ARNOLD

A
 Qu'es-pè-res - tu? qu'es-pè-res - tu?
 tai - re? Rendre à ton
 cœur rendre à ton cœur la force et la ver -
 do

cres - cen
ff
sf sf sf sf

ARNOLD

A
 Ah! Ma -
 - tu. Ar-nold!
 sotto voce.

p

A
 - thil - de, i - do - le demon â - me! Il faut

A
 donc — vaincrema flam — me. — O — ma pa-
 trie!
 G.T.
 Je sais lire dans son cœur.

A
 - tri - e! mon cœur — te sa - cri - fi - e
 G.T.
 Il rougit de son er - reur — En servant la ty - ran-

A
 Et mon a - mour et — mon bon -
 G.T.
 - ni - e S'il fut traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon-

A
 - heur — O — ma pa - tri - e! mon
 G.T.
 - neur J'ai su li - re dans son cœur — Il rougit de son er -

A
cœur — te sa-cri - fi - e Et mon a -
- reur. En servant la ty - ran - ni - e S'il fut traître à sa pa-

1. T

A
- mour et mon bon - heur Et
- tri - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon - neur En servant la ty - ran

1. T

A
mon bon - heur et mon bon -
- ni - e S'il fut traître à sa pa - tri - e S'il fut traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex -

2. T

A
- heur Et mon a - mour et mon bon - heur.
- pi - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon - neur.

2. T

GUILLAUME

Pour nous plus de crainte ser-vile; Soyons

ff

Detailed description: This system shows the beginning of Guillaume's part. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

ARNOLD

Et comment ven-ger nos af-

hom - - mes et nous vain-crons.

p *ff*

Detailed description: This system shows the beginning of Arnold's part. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *p* and *ff*.

A

- fronts?

G-T

Tout pou-voir in - juste est fra - gi - le.

p *ff*

Detailed description: This system shows the second part of Arnold's part. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some triplets. Dynamics include *p* and *ff*.

A

Contre des maîtres é-tran-gers Quels sont nos appuis?

G-T

les dan-gers;

ff

Detailed description: This system shows the third part of Arnold's part. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *ff*.

GUILLAUME.

Il n'en est qu'un pour nous, Pour eux il en est

mil - le.

pp *ff*

ARNOLO

Songe aux biens que tu perds!

Qu'im

p

Quelle gloire espérer des re-vers?

- por - te!

ff *p*

GUILLAUME

je — ne sais trop ce que c'est que la gloi — re, Mais je con — nais le poids des

fers, — mais je con — nais le poids des fers.

ARNOLD

Ton es — pé — ran — ce.....

est la vic — toi — re: La tienne aus —

Nous serions li — bres!

— si, j'ai be — soin de le — croi — re. — C'est mon

A
mais où combat - tre? vain - cus quel se-ra notrea-si - le?

G-T
voeu danse lieu. la

scen - do.

A
et no - tre ven-geur et no - tre ven-geur?

G-T
tom - be. Dieu

A
O Ma - thil - de, i - do - le de mon

G-T

p *pp*

A
â - me! Il faut donc — vaincre ma flam -

me! O ma pa - tri - e! mon cœur — te sacri -

Jesais li-re dans son cœur Il rougit de son er - reur

- fi - e Et mon a - mour et

En servant la tyran - ni - e S'il fût traitre à sa pa - tri - e Son remords du moins ex -

mon bon - heur O ma pa -

- pi - e Un moment de déshon - heur Je sais li - re dans son cœur

- tri - e mon cœur — te sa - cri - fi - e

Il rougit de son er - reur — En servant la ty - ran -

A
Et mon a - mour et — mon bon -

G-T
- ni-e S'il fût traître à sa pa - tri-e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon -

A
- heur — et — mon — bon - heur — et —

G-T
- neur En servant la ty - ran - ni - e S'il fût traître à sa pa - tri - e S'il fût traître à sa pa -

A
mon — bon - heur et — mon — a - mour et — mon bon -

G-T
- tri - e Son remords du moins ex - pi - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de deshor

A -
G1

- heur. Du dan-
- neur

pp *sf* *p*

A

- ger quand son ne - ra l'heu - re, A - mi — je se rai

p

A

prêt. RÉCIT O contretemps fa-tal! All^o (112)

GUILLAUME.

demeure. Melo-thal! Melo - thal — All^o

RÉCIT.

G-T

— Quantends-je? c'est Ges - ler!

p

G-T

Quoi! tan-dis qu'il nous bra - ve, Voudrais-tu, volontaire es -

G-T

- cla - ve, D'un re-gard dé - dai-gneux, im-plo - rer la fa -

ARNOLD

Allegro. (♩ = 152)

2-T

Quel sé-vè - re lan - ga - ge! Pour

veur?

pp *cres -*

moi — c'est un ou - tra - ge Je vais — sur son pas -

cen - - - do.

A

- sa - ge Bra - ver l'in - solent op - pres - seur.

GUILLAUME

point

po - co.

G-T

d'entreprise témé - rai - re, songe à ton père: il faut le pro - té -

G-T

- ger, A ta pa - tri - e, à ta pa - tri - e: il

G-T

faut la ven - ger il faut la ven -

G-T

- ger il faut la ven - ger

con tutta forza.

ARNOLD

G-T

Mon pè - re!

il hé -

pp

A

mon pa - ys! ma ten - dresse! que

G-T

- si - te, il pâ - lit! Que est donc

A

fai - re? O ciel! tu

G-T

ce mys - tè - re?

un poco più lento.

ff *p*

A

sais si Ma - thil - de m'est chè - re! O ciel! tu

A

sais si Ma thil - de m'est chè - re! Mais à la ver -

A

- tu je me rends Mais à la - ver - tu je me rends. Hai - ne, mal -

A

- heur mal - heur à nosty - rans!

più mosso

GUILLAUME.

Entends au loin entends au loin ces chants de l'hy - mé -

G-T

- né-e, N'at-tris - tons pas la fê - te des pas-teurs:

8^a

cresc

G-T

A leurs plai - sirs ne mê - lons pas de pleurs Et que du

tr

f

ARNOLD

A ses re - regards ca - chons mes pleurs,

G-T

moins, u - ne jour - née, Un peuple é - chappé à ses mal - heurs Et que du

tr

rallent

smorz

A

Je n'en dois plus qu'à nos mal - heurs. — O

G-T

moins, u - ne jour - née, Un peuple é - chappé à ses mal - heurs.

tr

p

1^o tempo.

ciel! tu sais si Ma - thil - de m'est chère! O

ciel — tu sais — si Ma - thil - de m'est chère!

GUILLAUME

Il — com - bat -

Mais à la ver - tu je me rends Mais à la ver - tu je me rends .

- tra dans nos rangs il — com - bat - tra dans nos rangs dans nos

Hai - ne, mal - heur — mal - heur — a nos ty -

rangs Hai - ne, malheur mal - heur à nos ty -

più mosso

A
- rans à la ver - tu je me rends à la ver - tu je me

G1
- rans Il com - bat - tra dans nos rangs Il com - bat - tra dans nos

più mosso
ff

A
rends Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -

BT
rangs Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -

sf sf sf sf sf sf sf sf

A
- rans à la ver - tu je me rends à la ver - tu je me

G-T
- rans il combat - tra dans nos rangs il com - bat - tra dans nos

ff

A
rends Ha - - ne et mal - heur — à nos — ty -

GT
rangs Ha - - ne et mal - heur — à nos — ty -

sf sf sf sf sf sf sf

A
- rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty -

GT
- rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty -

ff più mosso

A
- rans malheur — à nos ty - rans

GT
- rans malheur — à nos ty - rans.

tr tr tr

tr

(1) ⊕

(1) Coupure ad lib. du Signe ⊕ au même signe, page 86

Allegro (♩-128)

This musical score is for the piece 'Guillaume Tell' by Rossini, page 76. It is marked 'Allegro' with a tempo of 128 beats per minute. The score is written for piano and consists of eight systems of music. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The first system begins with a treble clef and a 2/4 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). A circled cross symbol is present above the second system. The piece features intricate piano textures with frequent sixteenth-note passages and dynamic contrasts.

HEDWIGE RRCIT

Sur nos têtes le soleil brille Et semble s'arrê

ter au milieu de son cours Pour voir la fête de famille Mod^{to} Vénéra-ble Melc.

-thal, honneur des anciens jours, C'est à vous de bénir leurs pudiques a-mours

pp largo

Nº 5.

CHOEUR

Andante. (♩=76)

PIANO

pp

sotto voce.

The piano accompaniment consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in 3/4 time and features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The dynamics are marked *pp* and *sotto voce*. The key signature has one flat (B-flat).

MELCHTHAL.

RÉCIT

Quand le Ciel en-tend vo-tre promesse, Est-ce à moi de la consa-

The vocal line for Melchthal is written on a single staff in a recitative style, with a common time signature (C). The piano accompaniment consists of two systems of two staves each (treble and bass clef). The piano part is sparse, with long rests and occasional chords. The key signature has one flat (B-flat).

GUILLAUME.

Oui, rendre hom-mage à la vieillesse Mon Dieu, c'est encor t'ho-
-ner?

Tempo

JEMMY Ciel, qui du monde es la pa - ru-re, Pour eux fais
HEDWIGE Ciel, qui du monde es la pa - ru-re, Pour eux fais
ARNOLD Ils vont s'unir Quelles souffrance
PÊCHEUR Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais
G T - rer. Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais
CHOEUR SOPRANI *dolce* Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais
TENORS *dolce* Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais
BASSES *dolce* Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais
1^o tempo
pp *sotto voce*

J
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse est aussi pure est aussi

II
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse ——— est aussi

A
 Ils vont s'unir pour moi plus d'espérance!

P
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur ten - dres - se est aussi

G-T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur ten - dres - se est aussi

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

B
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

Piano accompaniment (Grand Staff)

dolce.

S.
pu-re Que ta lu-mière en un beau jour en un beau jour! Car leur ter-

A.
pu-re Que ta lu-mière - re en un beau jour! Car leur ten-
quels maux j'endure! fatal amour! Car leur ten-

T.
pu-re Que ta lu-mière en un beau jour! Car leur ten-

B.
pu-re Que ta lu-mière - re en un beau jour! Car leur ten-

S.
pu-re en un beau jour! Car leur ten-

T.
pu-re en un beau jour! Car leur ten-

B.
pu-re en un beau jour! Car leur ten-

The piano accompaniment at the bottom consists of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, providing a melodic and harmonic foundation for the vocal lines.

J
 - dresse est aussi pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

H
 - dres-se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

A
 - dres-se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

P
 - dres-se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

G-T
 - dres-se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

S
 - dres-se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

R
 - dres - se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

B
 - dres - se est aus-si pu-re Que ta lu-mière que ta lu-mière en un beau

Piano accompaniment: The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic accompaniment, including chords and melodic lines.

J
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour!

H
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour Que ta lu -

A
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour Que ta lu -

P
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour Que ta lu -

G-T
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour Que ta lu -

S
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour!

T
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour!

B
 jour Que ta lu - miè-re en un beau jour que ta lu - miè-re en un beau jour!

dolce

J Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

H - mière Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce.

A mière Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

E mière Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

T - mière Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

S Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

T Que ta lu-mière en un beau jour _____

dolce

B Que ta lu-mière en un beau jour _____

morendo. ***ff***

Mod^{to} *sotto voce*

MELCTHAL

PIANO

Des an-tiques ver - tus vous nous rendrez lèx - emple. Son -

Mod^{to}

sotto voce

M

-gez, jeu - nes pas - teurs, que la Suis - se qui vous con - tem - ple De -

M

- manda à votre hy - men — des ap - puis — des ven - geurs, Et vous de vos en

M

fants, ô fi - dè - les com - pa - gnes! Appre - nez à vos fils

M

quels fu - rent leurs a - yeux Qu'ils soient grands à leur tour qu'ils soient

f

p

M

li - bres comme eux — qu'ils soient l'or - gueil — de nos mon - ta -

This system contains a vocal line for a male voice (M) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "li - bres comme eux — qu'ils soient l'or - gueil — de nos mon - ta -". The piano accompaniment consists of chords and rhythmic patterns in the right and left hands.

GUILLAUME

Encor Ges - ler!

- gnes

Allegro (♩ = 112)

This section is for Guillaume. It features a vocal line with the lyrics "Encor Ges - ler!" and "- gnes". Below the vocal line is a piano accompaniment marked "Allegro (♩ = 112)". The piano part has a driving, rhythmic character with many sixteenth notes.

ARNOLD

souvons Ma - thilde

encor Ges - ler!

ff *p* *ff*

This section is for Arnold. It features a vocal line with the lyrics "souvons Ma - thilde" and "encor Ges - ler!". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff*, *p*, and *ff*.

p *ff* *pp*

This block shows the piano accompaniment for the bottom section, featuring dynamic markings: *p*, *ff*, and *pp*.

RECIT

GUILLAUME

Gesler proscrit ces vœux écoutez le tyran Ecoutez il vous crie qu'il n'est plus de pa-

PIANO

G-T

-trie, Que pour jamais elle est ta-ri-e La source du sang géné-reux Qui bouillonnait au

G-T

coeur de nos ayeux. Un peuple sans vertus n'enfant plus de braves! Que lègue-riez vous à vos

G-T

filis? Les fers dont vos bras sont meurtris Femmes de votre couche exilez vos maris,

HEDWIGE.

G-T

Quels transports semblent l'agiter Pour les lars-

Il est toujours assez d'es claves.

All.^o *ff*

JEMMY

Il nous quitte.

ser librement écla-ter le jour est-il ve-nu?

GUILLAUME

peut-être! Je ne vois plus Ar-nold. Il me

pp

3-1

fuit. Il me dérobe en vain le trouble qu'il suit Je cours l'inter-ro-ger, toi, ranime les

HEDWIGE

Tu me glaces de crainte et tu parles de fête!

4-1

jeux Quelle cache aux tyrans le bruit de la tempête!

5-1

Etouffez-la sous vos accents jo-yeux: Elle ne doit gronder pour eux qu'en tombant sur leur tête!

CHOEUR.

Allegretto. (♩. = 66)

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The time signature is 3/8. The tempo is marked 'Allegretto' with a quarter note equal to 66 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The score includes various dynamics: *pp* (pianissimo), *cre* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *p* (piano). There are several triplets and accents throughout. The piece ends with a double bar line and a diamond-shaped repeat sign.

(1) Coupure ad lib: du Signe ♦ au même signe, page

SOPRANI *sotto voce*
 Hy-mé - né - e, Ta jour-

TENORS
 Hy-mé - né - e, Ta jour-

BASSES
 Hy-mé - né - e, Ta jour-

dimin. *p* *sotto voce.*

S - né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

T - né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

B - né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

S. nous. Hy - mé - né - e Ta jour - né - e For - tu -

T. nous. Ton beau jour Luit pour nous

B. nous. Ton beau jour Luit pour nous

S. - né - e nous pour nous Luit pour nous luit pour nous luit pour nous luit pour

T. Ton beau jour Luit pour nous luit pour nous luit pour

B. Ton beau jour Luit pour nous luit pour nous luit pour

S. nous.

T. nous.

B. nous.

dim

pp

S Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - lous sont ja -

T Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - lous sont ja -

B Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - lous sont ja -

dolce

S - lous . D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se,

T - lous . D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se Leur jeu -

B - lous . D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se Leur jeu -

S Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,

T - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,

B - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,

S De ten - dres-se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

T De ten - dres-se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

B De ten - dres-se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

S Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

T Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

B Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

S - pê - tes Sont mu - et - tes; Sur nos tê - tes

T - pê - tes Sont mu - et - tes; Sur nos tê - tes

B - pê - tes Sont mu - et - tes; Sur nos tê - tes

S
T
B

Sur nos têtes Les tem - pê - tes

Sur nos têtes Les tem - pê - tes

Sur nos têtes Les tem - pê - tes

S
T
B

Sont mu - et-tes Tout nous dit, tout nous dit

Sont mu - et-tes Tout nous dit, tout nous dit

Sont mu - et-tes Tout nous dit, tout nous dit

S
T
B

Hy-mé - né - e,

Hy-mé - né - e,

Hy-mé - né - e,

sotto voce.

S. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous, luit pour

T. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous luit pour

B. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous luit pour

S. nous. Hy - mé - né - e Ta jour - né - e For - tu -

T. nous. Ton beau jour Luit pour nous

B. nous. Ton beau jour Luit pour nous

S. - né - e Luit pour nous luit pour nous luit pour nous luit pour

T. Ton beau jour luit pour nous luit pour nous luit pour

B. Ton beau jour luit pour nous luit pour nous luit pour

S
T
B

nous
nous.
nous.

p *dol*

S
T
B

p *p* *p*

Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -
Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -
Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -

S
T
B

1. 1. 1.

- cla - mes Notre es - poir, Ton i - vres - se
- cla - mes Notre es - poir, Ton i - vres - se Joint sans
- cla - mes Notre es - poir, Ton i - vres - se Joint sans

S. Joint sans ces - se La ten - dres - se Au de - voir

T. ces - se La ten - dres - se Au de - voir

B. ces - se La ten - dres - se Au de - voir

mf

S. *dim.* Ton i - vres - se Joint sans ces - se

T. *p* Ton i - vres - se Joint sans ces - se

B. *p* Ton i - vres - se Joint sans ces - se

dim *p*

S. La ten - dres - se Au de - voir.

T. La ten - dres - se Au de - voir.

B. La ten - dres - se Au de - voir. Hy - mé -

pp

S. 
T. 
B. 


S. 
T. 
B. 


S. 
T. 
B. 


S. For - tu - né - e
 T. For - tu - né - e
 B. For - tu - né - e for - tu - né - e for - tu -

poco *a*

S. Luit pour nous. Des cou - ron - nes
 T. Luit pour nous. Des cou - ron - nes
 B. - né - e Luit pour nous. Des cou - ron - nes

f *f* *f*

poco *ff*

S. Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -
 T. Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -
 B. Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

p *p* *p*

smorz. *p*

S - loux Des cou - ron - nes Que tu

T - loux Des cou - ron - nes Que tu

B - loux Des cou - ron - nes Que tu

f

S don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

T don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

B don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

p

smorz.

S - loux sont ja - loux sont ja -

T - loux sont ja - loux sont ja -

B - loux ces é - poux sont ja - loux ces é - poux sont ja -

f

sf

S
- loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja -

T
- loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja

B
- loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja -

S
- loux

T
- loux

B
- loux

Nº 5.

PAS de SIX

Allegretto (♩-80)

PIANO

The musical score is written for piano in 2/4 time, key of B-flat major. It consists of five systems of music. The first system includes dynamic markings *ff* and *pp*. The second system has a *tr* marking. The third system has a *tr* marking. The fourth system has a *tr* marking. The fifth system has a *tr* marking. The score is written in a grand staff with treble and bass clefs.

This page of musical notation for Guillaume Tell consists of six systems of piano accompaniment. Each system is written for the right and left hands on grand staff notation. The music is in a minor key, indicated by a single flat in the key signature. The systems contain various musical elements such as chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamics include *tr* (trill), *pp* (pianissimo), *f* (forte), and *dol* (dolce). Articulations like accents (*>*) and slurs are used throughout. The notation includes many beamed notes and complex chordal textures. The page concludes with a double bar line at the end of the sixth system.

The musical score is presented in six systems, each containing a treble and bass staff. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 3/4. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

14 — GUILLAUME TELL.

Depose selon les traites internationaux. Propriete pour tous pays, de Leon Grus, Editeur a Paris Publie avec son autorisation.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2^e arr^e)

BIBLIOTHEQUE MUSICALE ILLUSTREE

This page contains six systems of musical notation for piano accompaniment, arranged in three pairs. Each system consists of a treble and bass staff joined by a brace. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a common time signature. The first system includes a dynamic marking of *ff*. The second system features a trill (*tr.*) in the treble staff and sixteenth-note patterns in the bass staff. The third system has a dynamic marking of *ff* and sixteenth-note patterns in both staves. The fourth system includes triplet markings (*3*) in the treble staff. The fifth system has a triplet marking (*3*) in the treble staff. The sixth system includes a dynamic marking of *ff* and a trill (*tr.*) in the treble staff. The notation includes various articulations such as accents, slurs, and trills, along with complex rhythmic patterns.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill (tr.) in the final measure. The bass staff features a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

The second system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. A piano (*pp*) dynamic marking is placed between the staves in the third measure.

The third system shows a change in tempo with the instruction *più mosse* at the end. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. A piano (*pp*) dynamic marking is placed between the staves in the final measure.

The fourth system begins with a first ending marked (1) and a diamond symbol. It features several triplet markings (3) over groups of notes in both staves.

The fifth system continues with triplet markings (3) and a piano (*p*) dynamic marking in the bass staff.

The sixth system features a crescendo (*cresc*) marking in the bass staff and a *poco* marking in the final measure.

(1) Coupure ad lib: du Signe ♦ au même signe, page 109

First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *rf* (ritardando forte) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note patterns, while the left hand features a more active eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the third measure.

Third system of musical notation. The right hand plays a series of chords, each marked with a piano (*p*) dynamic. The left hand continues with an eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the fifth measure.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand features a series of chords, each marked with a piano (*p*) dynamic.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand plays a series of chords, each marked with a pianissimo (*pp*) dynamic.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, starting with a piano (*p*) dynamic marking. It continues the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of musical notation, featuring a *cres a poco* (crescendo poco) instruction. The treble staff shows a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, marked with a forte (*rf*) dynamic. The treble staff features a more active melodic line, while the bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, showing a change in texture with a more complex treble staff and a melodic bass line.

Sixth system of musical notation, marked with a forte (*ff*) dynamic. The treble staff has a dense, rhythmic texture, and the bass staff features a melodic line with slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with slurs and a trill (tr) in the third measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with slurs. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a trill (tr) in the first measure. The bass staff includes the instruction *sempre ff* (sempre fortissimo) in the second measure, indicating a sustained loud dynamic.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with slurs. The bass staff features a rhythmic accompaniment with slurs.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff includes the instruction *ff* (fortissimo) in the third measure. The system ends with a double bar line.

PAS d'ARCHERS et CHŒUR.

Allegro. (♩. = 120)

PIANO.

ff

sf

sf

(1)*

(1) Coupure ad lib-du Signe * au même signe, page 113.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, including dynamic markings such as *sf* (sforzando) in the treble staff.

Fourth system of musical notation, featuring melodic lines in the treble staff and accompaniment in the bass staff.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the musical themes.

Sixth system of musical notation, with intricate melodic patterns in the treble staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with dynamic markings *f* and *p* (piano).

SOPRANI

CHOEUR

TENORS

BASSSES

Gloire, hon - neur au fils de

Gloire, hon - neur au fils de

Gloire, hon - neur au fils de

ff

pp

15. — GUILLAUME TELL.

Depose selon les traites international onaux Propriete pour tous pays, de Leon GRUS, Editeur à Paris Publié avec son autorisation

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2^e arr^t)

BIBLIOTHEQUE MUSICALE ILLUSTRÉE

S Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

T Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

B Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

cresc

S *più f* Gloire, hon - neur au fils de Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-

T Gloire, hon - neur au fils de Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-

B Gloire, hon - neur au fils de Tell _____ Il ob-tient le prix de l'a-

f

JEMMY

S Ah! — ma mè - te! ma me te!

T - dres - se

B - dres - se

f

O — mo-ment plein d'i-vres - se!

Il ob-tient le

Il ob-tient le

Il ob-tient le

prix de l'a-dres - se: C'est l'hé - ri - ta - ge

prix de l'a-dres - se C'est l'hé - ri - ta - ge

prix de l'a-dres - se C'est l'hé - ri - ta - ge

pa - ter - nel. gloi - re!

pa - ter - nel. gloi - re!

pa - ter - nel. gloi - re!

ff

S
T
B

Gloi - re!

Gloi - re!

Gloi - re!

f *sf*

S
T
B

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

ff *sf*

sf

S
T
B

Nous tient lieu de l'ar-mu-re Qui dé-fend les guer-riers Mais au but qui l'ap-

Nous tient lieu de l'ar-mu-re Qui dé-fend les guer-riers. Mais au but qui l'ap-

Nous tient lieu de l'ar-mu-re Qui dé-fend les guer-riers. Mais au but qui l'ap-

sf

5
1
8

- pel-le No - tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance el - le Re - naît dans nos foy -

5
1
8

- ers — En-fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

5
1
8

tient heude l'ar - mu - re Qui défend les guerriers Mais au but qui l'ap - pel - le No -

S
- tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance re - naît dans nos fo -

T
- tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance re - naît dans nos fo -

B
- tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance re - naît dans nos fo -

S
- yers En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

T
- yers En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

B
- yers En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

S
tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers Mais au but qui l'ap -

T
tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers Mais au but qui l'ap -

B
tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers Mais au but qui l'ap -

S - pel - le No - tre flecheest fi - de - le Et lès - poir a - vec el - le Re -
 T - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le Et lès - poir a - vec el - le Re -
 B - pel - le No - tre flècheest fi - de - le Et lès - poir a - vec el - le Re -

S - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -
 T - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -
 B - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -

S - tre flecheest fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -
 T - tre flecheest fi dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -
 B - tre flècheest fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -

S
- nait dans nos foy - ers Les-poir re - nait dans nos foy - ers l'espou l'es -

T
- nait dans nos foy - ers Les-poir re - nait dans nos foy - ers l'espou l'es -

B
- nait dans nos foy - ers Les-poir re - nait dans nos foy - ers l'espou l'es -

S
- pour l'es-pou re - nait dans nos foy - ers

T
- pour l'es-pou re - nait dans nos foy - ers

B
- pour l'es-pou re - nait dans nos foy - ers

S
Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le

T
Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le

B
Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le

S Et l'espouira - vec el - le Re - naît dans nos foy - ers L'espou re -

T Et l'espouira - vec el - le Re - naît dans nos foy - ers L'espou re -

B Et l'espouira - vec el - le Re - naît dans nos foy - ers L'espou re -

S - naît dans nos foy - ers l'espou l'es - pou l'espou re - naît dans

T - naît dans nos foy - ers l'espou l'es - pou l'espou re - naît dans

B - naît dans nos foy - ers l'espou l'es - pou l'espou re - naît dans

S nos foy - ers l'es - pou re - naît dans

T nos foy - ers l'es - pou re - naît dans

B nos foy - ers l'es - pou re - naît dans

S. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans
 nos foy-ers l'es-poir re-naît dans

B. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans

S. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans
 nos foy-ers l'es-poir re-naît dans

T. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans

B. nos foy-ers l'es-poir, re-naît re-naît

S. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans nos foy-ers l'es-
 nos foy-ers l'es-poir re-naît dans nos foy-ers l'es-

T. nos foy-ers l'es-poir re-naît dans nos foy-ers l'es-

B. dans nos foy-ers l'es-poir re-naît dans nos foy-ers l'es-

S. - pour re - naît — l'es - pour re - naît — dans
T. - pour re - naît — l'es - pour re - naît — dans
B. - pour re - naît — l'es - pour re - naît — dans

S. nos' foy - ers. _____
T. nos foy ers. _____
B. nos foy - ers. _____

Allegro RECIT.

PIANO *ff*

JEMMY

Pâle et trem-blant, se sou-tenant à pei-ne, Ma mère, un

pâtre ac-court vers nous. LE PÊCHEUR

C'est le brave Leuthold, quel mal-heur nous l'amè-ne.

LEUTHOLD ^(dans la coulisse) Sau-vez moi! ^(en scène.) sau-vez moi!

HEDWIGE

Que crainstu? Leu-thold quel pour oir teme-nace?

leur cour-roux. Les eulquina jamais fait

L. *b* *grâce, Le plus cruel, le plus affreux de tous.. O mes amis, sauvez moi des coups!*

L. *b* *mon devoir de toute ma famille Le ciel ne me laisse*
MELCTHAL
Qu'as-tu fait?

L. *b* *- sa qu'un enfant, qu'une fille; Du Gouverneur un infâme soutien, Un soldat l'enlevait*

L. *b* *ellemondernier bien! Hedwige, je suis père et j'ai su la défendre Ma hache sur son*

L
front ne s'est pas fait at-tendre Voyez vous ce sang c'est le sien
M
MELCHAL
Il eût le courage d'un

L
(au Pêcheur)
Un refuge assuré m'at-
M
père, Mais pour lui du ty-ran re-dou-tons la co-lère
p

PÊCHEUR
Cet or-ent, cette roche du ri-vage opposé Ne permet point l'ap-
L
tend sur l'autre bord conduis moi
f

P
- proche Affronter cet é-cueil c'est cou-rrir à la mort
L
Ah! puisses-tu, bar-ba-re, à ton
p f

L

heu-rederniè-re, Trouver Dieu sourd à ton re-mord comme tu lès à ma pri-

GUILLAUME

Arnold a dispa - ru, mes pas n'ont pu l'at-teindre

- è-re!

BASSES.

CHŒUR de SOLDATS (dans la coulisse.)

Leu -

L

grand Dieu' sois mon li-bé-ra -

- thold — malheur à toi! mal heur!

J'entends menacer et se plaindre

- teur Guillaume le destin m'à-cable, On me poursuit je

ne suis point coupable Je meurs pourtant si je ne fuissoudain Pour mon salut il n'est qu'un seul che-

GUILLAUME

Tabarque est là, pêcheur, tu l'en-tends.

- min C'est en vain; Comme le Gouver-

Ducielilméconnaitla loi, Il te refuse! eh! bien suis moi!

- neur il est impitoyable.

CHŒUR de SOLDATS. (dans la coulisse.)

B

C'est du sang que le meurtre e - xi - ge. Mal-heur à

HEDWIGE

Tu vas pé-

GUILLAUME

Hâtons nous, les voi-là adieu.

B

toi — Leu - thold!

- rir.

H

G-T

Ah! ne crains rien, Hedwige

Les périls sont bien grands, mais le pilote est

FINALE

All° con spirito (♩ 144)

GUILLAUME

là'

PIANO

sotto voce

cresc

CHOEUR de SUISSES

SOPRANI

TENORS

BASSES

f

Dieu de bon - té Dieu tout puis-

Dieu de bon - te Dieu tout puis-

Dieu de hon - té Dieu tout puis-

S - sant Des oppres - seurs con-fonds la

T - sant Des oppres - seurs con-fonds la

B - sant Des oppres - seurs con-fonds la

S ra - ge! Dai - gne dé - ro - ber dé - ro -

T ra - ge! Dai - gne dé ro - ber dé - ro -

B ra - ge! Dai - gne dé - ro - ber dé - ro -

S - ber au nau - fra - ge Du dé - fen -

T - ber au nau - fra - ge Du dé - fen -

B - ber au nau - fra - ge Du dé - fen -

S
- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té -

T
- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té -

B
- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té -

S
- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

T
- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

B
- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

S
- seur de l'in - no - cent!

T
- seur de l'in - no - cent!

B
- seur de l'in - no - cent!

RODOLPHE

Dela jus - ti - ce voi - ci

H l'heu - re! Mal-

CHOEUR de SOLDATS
TENORS
De la jus - ti - ce voi - ci l'heu - re!

BASSES
De la jus - ti - ce voi - ci l'heu - re!

R - heur aumeur - tri - er Qu'il

T Mal - heur aumeur - tri - er

B Mal - heur aumeur - tri - er

meu - re! qu'il meu - re!

qu'il meu - re! qu'il meu - re!

qu'il meu - re! qu'il meu - re!

CHŒUR de SUISSES

SOPRANI

LENNORS

BASSES

ff

Dieu de bon - té Dieu tout puis -

Dieu de bon - té Dieu tout puis -

Dieu de bon - té Dieu tout puis -

ff

S

I

B

- sant Du fier ty - ran con-fonds la

- sant Du fier ty - ran con-fonds la

- sant Du fier ty - ran con-fonds la

S - ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

T - ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

B - ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

S - ra - ge Du dé - fen - seur

T - ra - ge Du dé - fen - seur

B - ra - ge Du dé - fen - seur

S de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

T de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

B de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

S - ra - - ge Du dé - fen -

T - fa - - ge Du dé - fen -

B - ra - - ge Du dé - fen -

f

f

f

S - seur de l'in - no - cent

T - seur de l'in - no - cent

B - seur de l'in - no - cent

p *f* *p*

JEMMY

HEDWIGE Il est sau-vé!

RODOLPHE Il est sau-vé!

Que vois - je? ô

ff

HEDWIGE.

De

ra - ge!

TENORS.

SOLDATS.

BASSES.

CHOEUR

Il a fran - chi le fu - nes - te pas - sa - ge.

Il a fran - chi le fu - nes - te pas - sa - ge

JEMMY

De Dieu je

H.

Dieu je re - connais l'ou - vra - ge

MELCHAL.

De Dieu je

J.

re - connais l'ou - vrage

RODOLPHE.

Leur joie est un nou - vel ou -

M.

re - connais l'ou - vrage

J. *Quelle in-solen - ce!*
 R. - tra-ge, es - cla - ves, trem-blez!
 M. *Quelle in-solen - ce!*

J. Pour-quoi l'â-ge ne sert - il pas mieux mon cour-roux?
 M. Pour-quoi l'â-ge ne sert - il pas mieux mon cour-roux?

SOPRANI. *p*
 Sur nos
 TENORS. *p*
 Sur nos
 BASSES. *p*
 Sur nos

G. têt - tes gron - de l'ô - ra - ge Sur nos têt - tes gron - de l'ô - ra - ge,
 T. têt - tes gron - de l'ô - ra - ge Sur nos têt - tes gron - de l'ô - ra - ge,
 B. têt - tes gron - de l'ô - ra - ge Sur nos têt - tes gron - de l'ô - ra - ge,

CHŒUR de SUISSES.

RODOLPHE

Res-tez! il est plus d'un cou-

S
é - loignons nous, é - loignons nous

T
é - loignons nous, é - loignons nous.

B
é - loignons nous, é - loignons nous.

ff

R
- pa - ble: Aumeurtri - er qui prê - ta son se - cours?

R
Nommez le traî - tre il y va de vos

a piacere

Andantino. (♩. = 56)

JEMMY

HEDWIGE

Ilsvont parler; laterreurlesac - ca - ble.

Ilsvont parler; laterreurlesaccable *f*

R
jours. *pp* obéis-

ff And.^{no} *pp*

sotto voce

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

PIÈCHEUR

Il y va de nos jours

- sez — il y va de vos jours

MELCTHAL.

Il y va de nos

CHŒUR de SOLDATS

TENORS

il y va de vos jours

BASSES

il y va de vos jours

1^{ers} SOPRANI *sotto voce*

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

2^{ds} SOPRANI *sotto voce*

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

TENORS *sotto voce.*

il y va de nos jours

BASSES *sotto voce.*

il y va de nos jours

ff *p*

S. voix _____ el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-
 A. voix _____ el - les t'im-plo - rent, Dé-robe au glai-ve des mé-
 P. Ah! craignons nos tyrans il y va de nos
 R. je les vois tout tremblants
 M. jours je les vois tout tremblants
 T. les vois tout tremblants
 B. les vois tout tremblants
 ts. voix _____ el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-
 s.s. voix _____ el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-
 T. Ah! craignons nos tyrans
 B. ah! craignons nos tyrans

S - chants — Et leurs maris — et leurs en - fants
 A - chants — Et nos ma - ris — et nos en - fants
 P jours Ah! craignons nos ty - rans
 B je les vois tout tremblants *f* obéis -
 M il y va de nos jours je les vois tout trer
 R les vois tu tout tremblants
 B les vois tu tout tremblants
 IS - chants — Et leurs ma - ris — et leurs en - fants
 QS - chants — Et nos ma - ris — et nos en - fants
 F Ah! craignons nos ty rans
 B Ah! craignons nos ty rans

S
 Vier-ge que les chrétiens a - do - rent En-tends nos voix el - les t'im-
 A
 Vier-ge que les chrétiens a - do - rent En-tends nos voix el - les t'im-
 P
 il y va de nos jours Ah! craignons nous ty-
 R
 - sez *f* obéis-sez
 M
 blants je les vois tous trem-blants je les vois tous trem-blants je les vois tous trem-
 T.
 il y va de vos jours
 B
 il y va de vos jours
 1^{re} S
 Vier-ge que les chrétiens a - do - rent en-tends nos voix el - les t'im-
 2^e S
 Vier-ge que les chrétiens a - do - rent en-tends nos voix el - les t'im-
 T
 il y va de nos jours
 B
 il y va de nos jours
sf *f*

- plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants et leurs maris et leurs en-
 - plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants et leurs maris et leurs en-
 - rans il y va de nos jours
 il y va de vos jours je les vois tout trem-
 - blans il y va de nos
 les vois tout tremblants
 les vois tout tremblants
 - plo - rent, dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-
 - plo - rent, dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-
 Ah! craignons nos tyrans
 ah! craignons nos tyrans

- fants et leurs ma - ris et leurs en - fants!

- fants et leurs ma - ris et leurs en - fants!

Ah! craignons nos tyrans Ah! craignons nos tyrans

- blants je les vois tous tremblants je les vois tous tremblants obéis-

- jours il y va de mes jours je les vois tous tremblants je les vois tous trem-

il y va de vos jours

il y va de vos jours

- fants et nos ma - ris et nos en - fants!

- fants et nos ma - ris et nos en - fants!

il y va de nos jours

Ah! craignons nos tyrans!

J
Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos voix el - les t'im-

II
Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos voix el - les t'im-

P
Il y a des jours ah craignons nos ty-

R
- sez obéis - sez

M
- blans je les vois tous tremblants je les vois tous tremblants je les vois tous trem-

T
les vois tous tremblants

B
les vois tous tremblants

1S
Vier - ge que les chrétiens a - do - rent en - tends nos voix el - les t'im-

2S
Vier - ge que les chrétiens a - do - rent en - tends nos voix el - les t'im-

T
Ah! craignons nos tyrans

B
il y a des jours

sf *sf*

J - plo - rent Dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-
 U - plo - rent Dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-
 P - rans il y va de nos jours
 R il y va de nos jours Je les vois tous trem-
 M - blans il y va de nos
 T il y va de nos jours
 B il y va de nos jours
 1^S - plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants Et nos maris et nos en-
 2^S - plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants Et nos maris et nos en-
 T Ah! craignons nos tyrans
 B Ah! craignons nos tyrans

S - fants et leurs ma - ris et leurs en -
 A - fants et leurs ma - ris et leurs en -
 P Ah! craignons nos ty-rans Ah! craignons nos tyrans
 R - blants je les vois tous trem-blants je les vois tous trem-
 M - jours il y va de nos jours je les vois tous trem-
 T il y va de nos jours
 B il y va de nos jours
 S - fants et nos ma - ris et nos en -
 A - fants et nos ma - ris et nos en -
 T il y va de nos jours
 B
 P *sf*

J. - fants et leurs ma - ris — et leurs en - fants et leurs ma -

H. - fants et nos ma - ris — et nos en - fants et nos ma -

P. il y va de nos jours crai - gnons nos tyrans ah! craignons nos tyrans crai -

R. - blants je les vois tous trem blants tous trem blants je les vois tous trem -

M. - blants je les vois tous trem blants tous trem blants je les vois tous trem -

T. les vois tu tous trem blants

B. les vois tu tous trem blants

1.S. - fants et nos ma - ris et nos en - fants et nos en -

2.S. - fants et nos ma - ris — et nos en - fants et nos ma -

T. il y va de nos jours

B. ah craignons nos tyrans

ff *p* *f*

J. - ris et leurs en - fants
 H. - ris et leurs en - fants
 P. - gnons nos ty - rans
 R. - blants tous trem - blants
 M. - blants tous tremblants Comme
 T. lesvoistuoustremblants.
 B. lesvoistutoustremblants
 1S. - ris et nos en - fants
 2S. - ris et nos en - fants
 T. Ah!craignonsnos ty - rans
 B. Ah!craignonsnostyrans Ah!craignonsnos ty - rans
 P. *p*

Allegro.

M.

lui nousaurionsdû fai - re A - mis, calmezvotrefrayeur: Il ose a -

Allegro (♩ = 144)

ff

sf

RODOLPHE.

Trem.

- gir, osezvous tai - re!

CHOEUR de SUISSES.

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

Il ose a - gir, osons nous tai - re!

Il ose a - gir, osons nous tai - re!

Il ose a - gir, osons nous tai - re!

ff

B.

- blez, trem-blez! nommez le traî - tre par - lez! _____

p

MELCTHAL.

Dis au ty - ran _____ que cet - te ter - re

RODOLPHE.

M Qu'on sai -
Ne por - te point de dé - la - teur

R - sis - se ce té - mé - rai - re! Qu'on sai - sis - se ce té - mé -

Veloce (*d.* = 92)

R - rai - re Qui brave en moi le Gou - ver - - neur.

Veloce.

R Que du ra - va - ge, que du pil - la - ge

Violon *détaché*

R. *sf*

Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur! Honte et mi -

R.

- sè - re Sont le sa - lai - re Que ma co - lè - re

JEMMY

R. Lège au mal - heur! Si du ra - va - ge, Si du pil -

J. - la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur,

Vil mer-ce - nai - re, L'arc de mon pè - re Peut nous sous-traire

A ta fu - reur! Si du ra - va -

PÊCHEUR

Si du ra - va -

MELCTHAL

sotto voce

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

TENORS

Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

BASSES

Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

SOPRANI

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

TENORS.

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

BASSES.

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

SOLDATS.

CHŒUR.

J
- ge Si

HEDWIGE
Si du ra - va - ge

P
- ge Si

RODOLPHE.
Que du ra - va - ge

M
Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil - merce - nai - re

T
Sur - ce ri va - ge Pè - se l'hor - reur Honte - et mi - sè - re

B
Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte - et mi - sè - re

S
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil merce - nai - re

T
- va - ge Pè - se l'hor - reur Vil merce - nai - re L'arc de son

B
Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil - merce - nai - re

du pil - la - ge

Si du pil - la

du pil - la - ge

Que du pil - la

L'arc de son père Peut nous sous-trai - re A ta fu - reur

Sont le sa - la - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

Sont le sa - la - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

L'arc de son père Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur *cresc*

père Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur Vil mer - ce -

L'arc de son père Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur

cresc.

S
Sur — ce ri - va - - ge

A
- ge Sur —

P
Sur — ce ri - va - - ge

R
- ge Sur —

M
cresc.
Vil — merce - nai - re L'arc — de son pè - re — Peut — nous soustrai - re

T
cresc.
Honte et mi - sè - re — Sont — le sa - lai - re — Que — sa co - lè - re

B.
cresc.
Honte et mi - sè - re — Sont — le sa - lai - re — Que — sa co - lè - re

S
Vil mer - ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re

T.
- nai - re L'arc de son pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu -

B.
cresc.
Vil — merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut — nous soustrai - re

P
mf

ff
Soprano: Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

ff
Alto: ce ri - va - ge Si du pil - la - ge

ff
Tenor 1: Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

ff
Tenor 2: ce ri - va - ge Que du pil - la - ge

ff
Bass 1: A — ta fu - reur Si du pil - la - ge

ff
Bass 2: Lègue aumal - heur Que du ra - va - ge

ff
Bass 3: Lègue aumal - heur Que du ra - va - ge

ff
Bass 4: A ta fu - reur Peut nous sous - trai - re

ff
Bass 5: . reur Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

ff
Bass 6: A — ta fu - reur Peut nous sous - trai - re

ff

J. - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil merce - nai - re, L'arc de mon pè - re

H. Sur ce ri - va - ge Vil merce - nai - re, L'arc de son pè - re

P. - va - ge Pè - se l'hor - reur Sur ce ri -

R. Sur ce ri - va - ge Sur ce ri -

M. Sur ce ri - va - ge Vil merce - nai - re, L'arc de son pè - re

T. Sur ce ri - va - ge Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re

B. Sur ce ri - va - ge Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re

S. A ta fu - reur Vil merce - nai - re, L'arc de son

T. - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil merce - nai - re, L'arc de son

B. A ta fu - reur Vil merce - nai - re, L'arc de son

I
 Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer ce - nai - re L'arc de mon
 II
 Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer ce - nai - re L'arc de son
 P
 - va - ge Pè - se l'hor - reur Sur ce
 R
 - va - ge Pè - se l'hor - reur Sur ce
 M
 Peut nous soustrai - re Vil mer ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous
 T
 Que sa co - lè - re Lègue au malheur Honte et mi - sè - re Sont le sa -
 B
 Que sa co - lè - re Lègue au malheur Honte et mi - sè - re Sont le sa -
 S
 pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re
 T
 pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re
 B
 pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re

J
 père Peutnoussoustrai - re A ta fu - reur

H
 père Peutnoussoustrai - re A ta fu - reur

P
 ri - va - ge Père se l'hor-reur *ff*

R
 ri - va - ge Père se l'hor-reur Ah!crai-gnez ma fu -

M
 - trai - re Peutnoussoustrai - re A sa fu - reur

T
 - lai - re Que sa co - lère Lègueaumaheur Ah!crai-gnez sa fu - *ff*

B
 - lai - re Que sa co - lère Lègueaumaheur Ah!crai-gnez sa fu - *ff*

S
 Larc de son père Peutnoussoustrai - re A ta fu - reur

T
 Larc de son père Peutnoussoustrai - re A ta fu - reur

B
 Larc de son père Peutnoussoustrai - re A ta fu - reur

ff

ff

I
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

II
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

P
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu

R
- reur _____ Ah! crai - gnez ma fu - reur _____

M
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

T
- reur _____ Ah! crai - gnez sa fu - reur _____

B
- reur _____ Ah! crai - gnez sa fu - reur _____

S
ff
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

T
ff
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

B
ff
Nous bra - vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu -

J
- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

H
.. reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

E
- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

R
Ah! crai-gnez ma fu - reur ah crai-gnez ma fu - reur ah! crai-gnez ma fu - reur

M
- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

T
Ah! crai-gnez sa fu - reur Ah crai-gnez sa fu - reur

B
Ah! crai-gnez sa fu - reur Ah crai-gnez sa fu - reur

S
- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra-

T
- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra-

B
- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra-

dim

RODOLPHE

S
- vons ta fu - reur oui

T
- vons ta fu - reur oui

B
- vons ta fu - reur oui

ff

Que du ra -

R
- va - ge Que du pil - la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor -

R
- reur Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Que ma co -

sf

R
- lè re Lègue au mal - heur Si du ra - va - ge Si du pil -

JEMMY

la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce -

- nai - re L'arc de mon pè - re Peut nous sous - traire

a ta fu - reur Si du ra - va -

PÊCHEUR.

MELCTHAL *sotto voce.* Si du ra - va -

TENORS. *sotto voce.* Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

BASSES. *sotto voce.* Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

SOPRANI. *p* Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

TENORS. *p* Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

BASSES. *p* Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

CHOEUR de SUISSES *pp* Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

ge Si

HEDWIGE
Si du ra - va - ge

ge Si

RODOLPHE
Que du ra - va - ge

Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re

Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re

Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

- va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re L'arc de son

Sur - ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil - merce - nai - re

S — du pil - la - ge

A — du pil - la - ge

T — du pil - la - ge

B — du pil - la - ge

P — du pil - la - ge

Sont — le sa - lai - re Que — sa co - lè - re Lègue au mal - heur

Sont — le sa - lai - re Que — sa co - lè - re Lègue au mal - heur

L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur

père Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur Vil mer - ce ,

L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur

cresc.

cresc.

S
 Sur _____ ce ri - va - ge
 H
 - ge
 Sur _____
 P
 Sur _____ ce ri - va - ge
 R
 - ge
 Sur _____
 M
 Vil_ merce - nai - re L'arc_ de son pè - re Peut_ nous sou - trai - re
 Honte et mi - sè - re Sont_ le sa - lai - re Que_ sa co - lè - re
 Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Que_ sa co - lè - re
 Vil mer - ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re
 - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu
 Vil_ merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sou - trai - re de

Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de mon pè - re

ce ri - va-ge Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son

Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son pe - re

ce ri - va-ge Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -

A ta fu-reur Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son

Lègue - aumal-heur Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -

Lègue - aumal-heur Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -

A ta fu - reur Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son

- reur Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son pè - re

A ta fu-reur Vilmer-ce-nai - re Vilmer-ce-nai - re L'arc de son

sf

J
L'arc de mon père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re Vil merce.

H
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur

P
L'arc de son père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re Vil merce.

R
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur

M
père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut

T
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur Que

B
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur Que

S
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut

T
L'arc de son père Peut nous soustraire - re nous soustraire A ta fureur Peut

B
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut

sf

J. - nai - re L'arc demon père - re Peut nous soustraire A ta fu - reur a ta fu -
 H. Peut nous sous - traire A ta fu -
 P. - nai - re L'arc de son père - re Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu -
 R. Que ma co - lè - re Lègue au mal -
 M. - nous - sous - trai - re A ta fu -
 T. - sa co - lè - re Lègue au mal -
 B. - sa co - lè - re Lègue au mal -
 S. - nous - sous - trai - re A ta fu -
 T. - nous - sous - trai - re A ta fu -
 B. - nous - sous - trai - re A ta fu -
 P. *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

J. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire _____ à ta

H. - reur _____ - Peut nous _____ sous - traire _____ à ta

P. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire _____ à ta

II. - heur _____ que ma _____ co - le , - re Lègue

M. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire _____ à ta

T. - heur _____ Que sa _____ co - lè - - - re

B. - heur _____ Que sa _____ co - lè - - - re

S. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire - - - re

T. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire - - - re

B. - reur _____ Peut nous _____ sous - traire - - - re

S fu - reur à ta fu - reur mer - ce -
 A fu - reur à ta fu - reur
 P fu - reur à ta fu - reur mer - ce -
 R au mal - heur au mal - heur
 M fu - reur à ta fu - reur
 T Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur
 B Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur
 S Peut nous sous - traire à ta fu - reur
 A Peut nous sous - traire à ta fu - reur mer - ce -
 B Peut nous sous - traire à ta fu - reur .

J
- nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de mon pè - re L'arc de mon pè - re

H
Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re L'arc de son

P
- nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re L'arc de son pè - re

R
Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Sont le sa -

M
Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sou -

T
Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Sont le sa -

B
Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Sont le sa -

S
Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re L'arc de son

T
- nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re L'arc de son pè - re

B
Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sou -

J
Peut nous soustrai - re Peut nous soustrai - re Vil merce - nai - re L'arc demon

II
pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Peut nous

P
Peut nous soustrai - re Peut nous soustrai - re Vil merce - nai - re L'arc deson

R
- lai - re Que ma co - lè - re Lègue a mal - heur Que ma

V
- trai - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Peut nous sous -

T
- lai - re Que sa co - lè - re Lègue a mal - heur Que sa co -

B
- lai - re Que sa co - lè - re Lègue a mal - heur Que sa co -

S
pè - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Peut nous sous -

T
Peut nous soustrai - re nous soustraire A ta fu - reur Peut nous sous -

B
- trai - re Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Peut nous sous -

sf sf sf

J
 père Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu - reur Peut

H
 sous - traire A ta fu - reur Peut

P
 père Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu - reur Peut

R
 co - lè - re Lègue au mal - heur Que

M
 - trai - re A ta fu - reur Peut

T
 - lè - re Lègue au mal - heur Que

B
 - lè - re Lègue au mal - heur Que

S
 - trai - re A ta fu - reur Peut

T
 - trai - re A ta fu - reur Peut

B
 - trai - re A ta fu - reur Peut

sf sf sf sf sf

I nous _____ sous - traire _____ à ta fu -
 II nous _____ sous - traire _____ à ta fu -
 III nous _____ sous - traire _____ à ta fu -
 R ma _____ co - lè - - re Lègue au _____ mal -
 M nous _____ sous - traire _____ à ta fu -
 V sa _____ co - lè - - re que sa co -
 B sa _____ co - lè - - re que sa co -
 S nous _____ sous - trai - - - re Peut nous sous -
 T nous _____ sous - trai - - - re Peut nous sous -
 B nous _____ sous - trai - - - re Peut nous sous -

Più mosso.

J
- reur _____ à ta _____ fu - reur nous bravons ta fu - reur

H
- reur _____ à ta _____ fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

P
- reur _____ à ta _____ fu - reur nous bravons ta fu - reur

R
- heur _____ au _____ mal - heur Ah! crai -

M
- reur à ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

T
- lè - re Lègue au mal - heur Ah! crai -

B
- lè - re Lègue au mal - heur Ah! crai -

S
- traire à ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

T
- traire à ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

B
- traire à ta fu - reur nous bra - vons ta fu - reur

Più mosso.

J Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 H Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 P Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 R - gnez ma fu - reur Ah! crai-gnez ma fu - reur
 M Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 T - gnez sa fu - reur Ah! crai-gnez sa fu - reur
 B - gnez sa fu - reur Ah! crai-gnez sa fu - reur
 Z Nous bra vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 F Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 B Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -

J
- reur Ah! ta fu - reur

H
- reur nous bra-vons nous bra - vons nous bra - vons ta fu - reur

P
- reur nous bra-vons nous bra-vons nous bra - vons ta fu - reur

R
Ah crai-gnez ma fu - reur Ah crai-gnez ma fu - reur

M
- reur nous bra-vons nous bra-vons nous bra - vons ta fu - reur

T
Ah crai-gnez sa fu - reur ah crai-gnez sa fu - reur

B
Ah crai-gnez sa fu - reur ah crai-gnez sa fu - reur

S
- reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu - reur

T
- reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu - reur

B
- reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra - vons ta fu - reur

The first system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The bass line is particularly active with frequent sixteenth-note patterns.

The second system continues the musical piece with similar rhythmic complexity. It includes several measures with slurs over groups of notes, indicating phrasing. The bass line continues with its characteristic sixteenth-note patterns.

The third system shows a continuation of the intricate musical texture. There are some measures with longer note values in the treble clef, while the bass line remains highly rhythmic.

The fourth system features a prominent use of slurs and ties in the treble clef, suggesting a melodic line that spans across several measures. The bass line provides a steady accompaniment.

The fifth system includes a measure with a fermata in the bass clef, indicating a moment of suspension or emphasis. The overall texture remains dense and rhythmic.

The sixth system continues the musical development with various rhythmic patterns and phrasing. The bass line shows some rests, while the treble clef remains active.

The seventh and final system of notation concludes the piece. It features a final cadence with a double bar line and repeat dots. The music ends with a clear resolution in the bass clef.

FIN
du 1^{er} ACTE.